



ZMLUVA O DIELO

uzavretá podľa § 536 a násl. zákona č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov
Obchodný zákonník

číslo u objednávateľa: ZML-1-10/2008-500
číslo u zhotoviteľa: SUSR/08/01.00

Objednávateľ: **Štatistický úrad Slovenskej republiky**
Miletičova 3, 824 67 Bratislava 26
Zastúpený: PhDr. Ľudmilou Benkovičovou CSc, predsedníčkou
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
Číslo účtu: 7000072444/8180
IČO: 00166197

(ďalej len „objednávateľ“)

Zhotoviteľ: **ASPHERE, a.s.**
Zámocká 30, 811 01 Bratislava
Zastúpený: Jozefom Bittnerom, predsedom predstavenstva
a Ing. Bohušom Bohovicom, členom predstavenstva
Bankové spojenie: Tatrabanka, a.s.,
Číslo účtu: 2625793046/1100
IČO: 36 706 795, DIČ: 2022278643, IČ DPH: SK2022278643

zapísaný: v Obchodnom registri vedenom pri Okresnom súde Bratislava I, oddiel Sa, vložka
4019/B

(ďalej len „zhotoviteľ“)

Predbežnú finančnú kontrolu vykonal za:			
	meno	podpis	dátum
gestorský útvár č.	Škulický	Škulický	18.4.08
verejné obstarávanie	Magdalen	Magdalen	18.4.08
financie a rozpočet	MRÁČKOVÁ	MRÁČKOVÁ	18.4.08
právnu stránku	BLAŽOVÁ	BLAŽOVÁ	18.4.08

REDMET ZMLUVY

Predmetom zmluvy o dielo je:

- 1.1. Realizovať spracovanie údajov a tlač zostáv Štrukturálneho zisťovania fariem 2007 (ŠZF 2007) na celoštátnej úrovni podľa zadania ŠU SR
- 1.2. Dodat' prezentačné CD s výsledkami ŠZF 2007, výsledkami ŠCF 2001 a ich porovnanie na úrovniach NUTS 0 až 5

ČI. II ODOVZDANIE DIELA

1. Odovzdanie diela sa uskutoční na základe odovzdávacieho a preberacieho protokolu podpísaného oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.
2. Oprávnení zástupcovia zmluvných strán sú:
 - 2.1. Za objednávateľa: Ivan Škultéty
 - 2.2. Za zhotoviteľa: Bohuš Bohovic

ČI. III TERMÍN A MIESTO PLNENIA

1. Termíny plnenia zmluvy:
 - 1.1. Zhotoviteľ odovzdá plnenie ČI.I v lehote do 31.10.2008
2. Zhotoviteľ splní predmet zmluvy dňom podpísania záverečného odovzdávacieho a preberacieho protokolu oprávnenými zástupcami zmluvných strán podľa čl. II ods. 2.
3. Miestom plnenia predmetu zmluvy je: Štatistický úrad Slovenskej republiky, Miletičova 3, 824 67 Bratislava 26.

ČI. IV CENA

1. Cena predmetu zmluvy sa stanovuje dohodou v zmysle zákona NR SR č. 18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov.

Celková cena predmetu zmluvy podľa kalkulácie tvoriacej prílohu č.1 tejto zmluvy je

cena bez DPH	504 000 SKK	
DPH 19%	95 760 SKK	
Cena s DPH	599 760 SKK	slovom päťstodevät'desiatdeväťtisíc sedemstošesťdesiat slovenských korún.

ČI. V PLATOBNÉ PODMIENKY

1. Úhrada dohodnutej ceny sa uskutoční na základe faktúry, ktorú je zhotoviteľ oprávnený vystaviť po podpísaní odovzdávacieho a preberacieho protokolu oprávnenými zástupcami zmluvných strán v zmysle ČI II.
2. Splatnosť faktúry je 20 dní odo dňa jej doručenia objednávateľovi.

SANKCIE A MOŽNOSŤ ODSTÚPENIA OD ZMLUVY

Ak je zhotoviteľ v omeškaní s plnením predmetu zmluvy, objednávateľ je oprávnený za každý deň omeškania uplatniť si zmluvnú pokutu vo výške 0,05% zo zmluvnej ceny.

2. Pri oneskorenej úhrade faktúry je zhotoviteľ oprávnený fakturovať objednávateľovi úrok z omeškania vo výške 0,05% z fakturovanej ceny za každý deň omeškania.
3. Objednávateľ je oprávnený odstúpiť od zmluvy, ak zhotoviteľ nedodrží dohodnutý termín plnenia a predmet zmluvy nesplní ani v náhradnom termíne dohodnutom oboma zmluvnými stranami. Sankcia pre zhotoviteľa za odstúpenie od zmluvy sa určuje na 30% z ceny predmetu zmluvy.

ČL. VII OCHRANA INFORMÁCIÍ

1. Zmluvné strany vyhlasujú, že sú si vedomé, že v rámci plnenia tejto zmluvy:
 - 1.1. Si môžu vzájomne úmyselne alebo aj opomenutím poskytnúť informácie a údaje, ktoré budú považované za dôverné (ďalej dôverné informácie),
 - 1.2. Môžu ich zamestnanci získať prístup k dôverným informáciám druhej strany vedomou činnosťou druhej strany alebo aj opomenutím.
 - 1.3. Všetky dôverné informácie ostávajú výhradným vlastníctvom odovzdávajúcej strany a prijímajúca strana vyvinie pre zachovanie ich dôvernosti a pre ich ochranu rovnaké úsilie, ako by to boli ich vlastné dôverné informácie v zmysle príslušných právnych predpisov. S výnimkou predmetu tejto zmluvy, sa obe strany zaväzujú nepublikovať žiadnym spôsobom dôverné informácie druhej strany, neposkytnúť ich tretej osobe ani svojim vlastným zamestnancom a zástupcom s výnimkou tých, ktorí s týmito informáciami potrebujú byť zoznámení, aby mohli splniť predmet tejto zmluvy. Obe zmluvné strany sa zároveň zaväzujú nepoužiť dôverné informácie druhej strany inak než za účelom splnenia predmetu tejto zmluvy.
2. Pokiaľ sú dôverné informácie poskytované v písomnej forme a alebo vo forme textových súborov na počítačových médiách, je odovzdávajúca strana povinná upozorniť prijímajúcu stranu na dôvernosť takých informácií ich vyznačením minimálne na titulnej strane.
3. Bez ohľadu na vyššie uvedené ustanovenia sa za dôverné nepovažujú informácie, ktoré:
 - 3.1. Sú verejne známe,
 - 3.2. Mala prijímajúca strana legálne k dispozícii pred uzavretím tejto zmluvy, pokiaľ také informácie neboli predmetom inej, skôr medzi zmluvnými stranami uzavretej zmluvy o ochrane informácií,
4. Ustanovenie tohto článku je záväzné pre obidve zmluvné strany aj po skončení platnosti a účinnosti tejto zmluvy.

ČL. VIII SÚČINNOSŤ A VZÁJOMNÁ KOMUNIKÁCIA ZMLUVNÝCH STRÁN

1. Zmluvné strany sa zaväzujú vzájomne spolupracovať a poskytovať si všetky informácie potrebné pre riadne splnenie svojich záväzkov.
2. Zmluvné strany sú povinné vzájomne sa informovať o všetkých skutočnostiach, ktoré sú alebo môžu byť dôležité pre riadne splnenie tejto zmluvy.

Zmluvné strany sú povinné plniť svoje záväzky vyplývajúce z tejto zmluvy tak, aby nedochádzalo k omeškaniu s plnením termínu úhrady peňažného záväzku.

4. Žiadna zo zmluvných strán nie je v omeškani, ak je spôsobené omeškaním plnenia záväzkov druhej zmluvnej strany.
5. Žiadna zo zmluvných strán nie je zodpovedná za omeškanie spôsobené okolnosťami vylučujúcimi zodpovednosť. Za okolnosti vylučujúce zodpovednosť sa považuje prekážka, ktorá nastala nezávisle od vôle povinnej strany a bráni jej v splnení povinností, ak nemožno rozumne predpokladať, že by povinná strana túto prekážku alebo jej následky mohla odvrátiť alebo prekonať a ďalej, že by ju v dobe vzniku mohla predvídať. Zodpovednosť nevylučuje prekážka, ktorá vznikla až v dobe, kedy povinná strana bola v omeškani s plnením svojej povinnosti alebo vznikla z jej hospodárskych pomerov. Účinky, vylučujúce zodpovednosť, sú obmedzené iba na dobu, pokiaľ trvá prekážka, s ktorou sú tieto povinnosti spojené.
6. Zmluvné strany sa zaväzujú upozorniť druhú zmluvnú stranu bez zbytočného odkladu na vzniknuté okolnosti vylučujúce zodpovednosť, brániace riadnemu plneniu tejto zmluvy. Zmluvné strany sa zaväzujú vyvinúť maximálne úsilie na odvrátenie a prekonanie okolností vylučujúcich zodpovednosť.

ČL. IX ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Zmluvu je možné zmeniť, alebo doplniť len po vzájomnej písomnej dohode zmluvných strán.
2. Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu oprávnenými zástupcami zmluvných strán.
3. Právne vzťahy neupravené touto zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a ďalšími právnymi predpismi vo vzťahu na obsah tejto zmluvy.
4. Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z ktorých každá zmluvná strana dostane po dva rovnopisy.
5. Súčasťou tejto zmluvy je príloha
 - Príloha 1 - Kalkulácia ceny predmetu plnenia

V Bratislave: 29/04/2008

Objednávateľ



PhDr. Ľudmila Benkovičová CSc
Predsedníčka



V Bratislave: 17.04.2008

Zhotoviteľ



Jozef Bittner
Predseda predstavenstva

Asphere, a.s.

Zámocká 30

811 01 Bratislava

IČ DPH: SK2022278643



Ing. Bohuš Bohovic
Člen predstavenstva

Kalkulácia ceny predmetu plnenia

P.č.	Predmet plnenia	Cena bez DPH	DPH 19%	Cena s DPH
1	Spracovanie údajov z ŠZF2007	440 400	83 676	524 076
2	Vytvorenie prezentačného CD s výsledkami ŠZF 2007	63 600	12 084	75 684
	Celkom	504 000	95 760	599 760

Všetky ceny sú uvedené v slovenských korunách.